

Technaxx® * Manual de usuario

Sistema de manos libres Bluetooth de coche BT-X22

Acepte y reciba llamadas de teléfono directamente de su teléfono móvil a través de bluetooth mediante el sistema de manos libres

Por la presente el fabricante Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG declara que este dispositivo, al que se refiere esta manual de usuario, cumple con los requisitos esenciales de las normativas a las que hace referencia la Directiva **RED 2014/53/UE**. Aquí encontrará la Declaración de Conformidad: www.technaxx.de/ (en la barra inferior "Konformitätserklärung"). Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual de usuario.

Este dispositivo tiene una batería recargable. Se debe estar completamente cargada antes del primer uso. NOTA: Cargue la batería del dispositivo cada 2 a 3 meses si no se usa. ¡Apague los dispositivos Bluetooth cercanos para evitar interferencias en las señales!

Número de teléfono de ayuda técnica: 01805 012643 (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles). Email gratuito: support@technaxx.de

Conserva este manual de usuario para referencia futura o para compartir el producto con cuidado. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde se compró este producto. **Garantía 2 años**

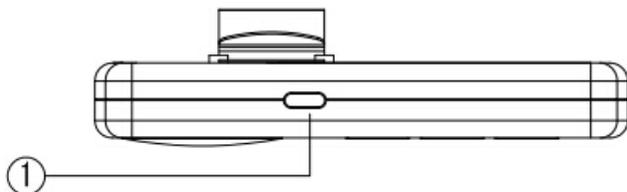
Descripción

- Conducción segura al hacer llamadas de teléfono a través de Bluetooth
- Fácil manejo a través de 3 botones
- Fácil de carga a través el toma de mechero
- DSP reducción de ruido & cancelación de eco para una calidad de voz cristalina
- Control por voz
- Selección del idioma
- Altavoz Dúplex incorporado
- Indicador de estado LED
- Conexión simultánea hasta con 2 teléfonos móviles
- Fijación simple con un clip
- BT versión 4.0 con distancia de transmisión ~10m
- Batería reemplazable recargable de 600mAh

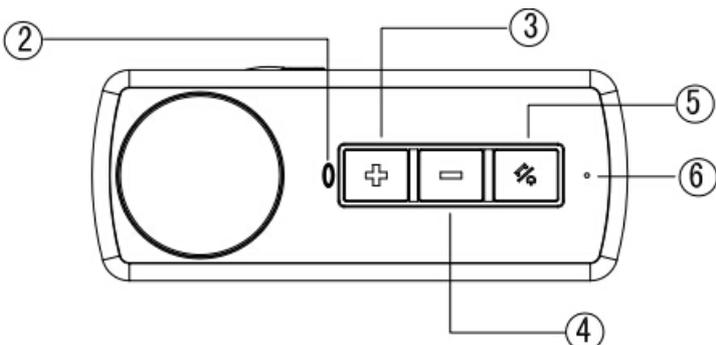
Especificaciones técnicas

Bluetooth / Distancia	Bluetooth versión 4.0 / máx. 10m	
BT frecuencia de transmisión / Potencia de salida radiada	2.4GHz / máx. 2.5mW	
Puerto de carga en el dispositivo	Puerto MiniUSB	
Adaptador de carga	Adaptador de carga CA 500mAh	
Adaptador de alimentación de entrada	CC 12~24V (toma de mechero)	
Adaptador de voltaje de carga	Puerto USB CC 5V	
Potencia de salida / Impedancia	2W / 8Ω	
Intervalo de frecuencia	20Hz~20KHz, máx. 2W	
Alimentación	Batería reemplazable recargable 600mAh ión de litio con 3.7V / Tiempo de carga ~2.5 – 3 horas / Tiempo de reproducción ~20 horas / Tiempo de espera ~30 días	
Material	Plástico PC + ABS	
Peso / Dimensiones	52g (sin batería), 69g (con batería) / (L) 11,8 x (An) 4,5 x (Al) 1,8cm	
Contenido del paquete	Sistema de manos libres Bluetooth de coche BT-X22, Batería 600MAH 3.7V, Cable de carga USB a Mini USB, Adaptador de carga para coche, Clip de fijación, Manual de usuario	

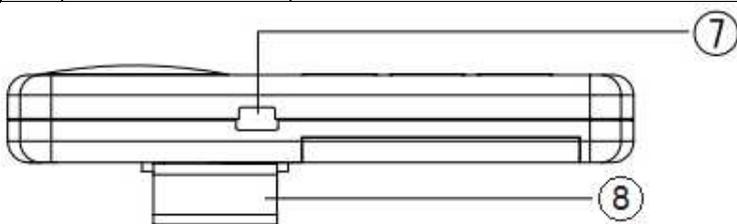
Vista del producto



1	Silenciar Selección idioma	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse una vez para desactivar el micrófono y el altavoz durante una llamada. ● Mantenga pulsado 1–2 seg. para la selección del idioma (Inglés, Alemán, Italiano, Francés, Turco). Nota: No es posible durante una llamada.
---	-------------------------------	--



2	LED	Lámpara de estado
3	Pista Siguiente / VOL (+)	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse brevemente para avanzar a la siguiente pista de música. ● Mantenga pulsado para subir el volumen. ● Activación del control de voz para el segundo teléfono móvil conectado.
4	Última pista / VOL (-)	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse brevemente para avanzar a la pista de música anterior. ● Mantenga pulsado para bajar el volumen.
5	Botón multifunción	<ul style="list-style-type: none"> ● Mantenga pulsado para encender/apagar el dispositivo. ● Pulse 1x para aceptar una llamada. ● Pulse 1x para terminar una llamada. ● Mantenga pulsado para rechazar una llamada entrante. ● Pulse brevemente para activar el control de idioma del primer teléfono móvil conectado. ● Mantenga pulsado ~1–2 seg. para activar PLAY/PAUSE. ● Pulse ~3–4 seg. para iniciar la conexión Bluetooth.
6	Micrófono	Micrófono para función manos libres



7	Puerto de carga Mini USB	Para cargar el dispositivo enchufe el cable de carga Mini USB* (*incluido) en el puerto de carga Mini USB y el otro lado en el adaptador de carga USB de coche*. Entonces enchufe el adaptador en la toma de mechero del vehículo. Tiempo de carga ~2–3 horas. Durante la carga el led luce en ROJO. Cuando la batería esté cargada completamente, el led se apaga. A continuación desconecte el dispositivo del cable de carga.
---	--------------------------	--

8	Clip de sujeción	Este clip es para sujetar con seguridad el dispositivo, p. ej. al parasol del vehículo.
---	------------------	---

Inserción de la batería

Este dispositivo tiene una batería recargable reemplazable de 600mAH. La batería se inserta en la parte posterior del dispositivo en el compartimento de baterías retirando la tapa en la dirección de la flecha. Preste atención a la polaridad correcta cuándo inserte la batería. Luego cierre el compartimento de baterías. Utilice únicamente la batería original para mantener la funcionalidad del dispositivo.

Comprobación del suministro eléctrico

Primero, compruebe si el voltaje de salida de la fuente de alimentación externa coincide con las especificaciones de la etiqueta de datos de producto del dispositivo. Desconecte de la fuente de alimentación durante tormentas, en caso de disfunción durante el uso y antes de cada limpieza, para proteger la electrónica contra sobretensión y destrucción. Desconecte el cable USB del puerto USB únicamente con el enchufe (¡nunca tire del propio cable!).

Carga → ¡Antes de usarlo por 1ª vez, cargue la batería totalmente!

Para cargar (~2–3 horas) utilice el cable de carga MiniUSB adjuntado (vea la descripción en el punto **Nº 7**). Le recomendamos cargar totalmente la batería al menos cada 2–3 meses, incluso si no usa el dispositivo.

ENCENDER y APAGAR

Para **ENCENDER** el dispositivo **mantenga apretado** el botón multifunción (5). Escuchará el sonido de activación. Si el BT-X22 ya estaba conectado a un teléfono móvil, escuchará después de ~1 segundo el anuncio con el que teléfono móvil (1 ó 2). El dispositivo está ahora en modo de espera. Si aún no se ha conectado un teléfono móvil, el modo de emparejamiento se activa automáticamente. El BT-X22 dice „Pairing (Emparejamiento“. El dispositivo está ahora en el modo de emparejamiento. Para **APAGAR** el dispositivo **mantenga apretado** (5–6 seg.) el botón multifunción (5).

Modo Bluetooth → Conecte el BT-X22 con un teléfono móvil

- a) Para una conexión Bluetooth con éxito entre un teléfono móvil y el sistema de manos libres, asegúrese primero de que el teléfono móvil dispone de Bluetooth.
- b) En ese caso, primero se debe activar la función Bluetooth en el teléfono móvil. Entonces encienda el sistema de manos libres. El LED (2) empezará a destellar en AZUL y ROJO de manera alterna. Ahora el dispositivo está listo para la conexión. Si el LED (2) parpadea alternativamente AZUL y ROJO, su dispositivo está listo para la conexión.
- c) Busque con el teléfono móvil dispositivos con Bluetooth habilitado. Elija de la lista el dispositivo con el nombre **“TECHNAXX BT-X22”**. (Si se le pregunta una contraseña, escriba la contraseña original “0000”). Ahora empezará la conexión Bluetooth.
- d) Tras una conexión con éxito, el LED destella en AZUL cada 3 segundos. El sistema de manos libres ahora está en Modo de espera.
- e) En caso de que falle la conexión Bluetooth, APAGUE el sistema de manos libres e inténtelo de nuevo desde b).

Distancia de Bluetooth

La conexión Bluetooth tiene una distancia de ~10m. La mayor distancia la calidad del sonido empeora y la conexión Bluetooth se pierde. Tan pronto como el teléfono móvil se encuentra de nuevo el el radio Bluetooth del BT-X22 encendido, se conecta automáticamente. El BT-X22 se apaga automáticamente después 5 minutos cuando no hay ningún teléfono móvil conectado. **Nota:** La calidad de sonido también depende del dispositivo con Bluetooth habilitado que está conectado al BT-X22.

Llamadas entrantes

El tono de llamada establecido en iOS se reproduce en las llamadas entrantes a través del altavoz BT-X22. Android sólo le indica que se ha realizado una „**Llamada entrante**“. Para recibir la llamada, pulse brevemente el botón multifunción (5). Para finalizar la llamada, pulse el botón multifunción (5) otra vez Si desea rechazar la llamada, mantenga pulsado el botón multifunción (5) durante 2–3 seconds.

Control por voz → ¡Control por voz de su teléfono móvil debe está activado!

Con iOS activar SIRI. Con Android active el Asistente de Google Voice.

Al pulsar brevemente el botón multifunción (5), se activa el control de voz para el teléfono1 conectado. Pulsando brevemente la + tecla (3), se activa el control de voz para el teléfono2 conectado. Comandos correspondientes p.ej. “Llamar al Sr. XY” dependen del sistema operativo (iOS o Android; por favor, consulte el control de voz del respectivo teléfono móvil). **Nota:** Active el asistente de voz del teléfono móvil y diga „Ayuda“, y aparecerá una lista con posibles comandos de voz.

Conexión de teléfonos móviles adicionales

Este sistema de manos libres se puede conectar simultáneamente con hasta con 2 teléfonos móviles. Para conectar teléfonos móviles adicionales, mantenga apretado el botón multifunción (5) aprox. 3 segundos. Si el LED empieza a destellar en AZUL y ROJO alternativamente, el sistema de manos libres está listo para conectarse. A continuación active la función Bluetooth en el teléfono móvil y seleccione en la lista el sistema de manos libres con el nombre “**TECHNAXX BT-X22**” para conectarse.

Selección de idioma

Puedes activar 5 idiomas (Inglés, Alemán, Italiano, Francés, Turco). Pulsando el botón MUTE durante ~1–2 segundos, el BT-X22 dice la opciones de voz. El idioma deseado se puede seleccionar pulsando el botón MUTE. Si se hace esto, el BT-X22 dice en el idioma correspondiente qué función/acción se está ejecutando actualmente.

Existen estos mensajes: Batería baja, Llamada entrante (Android), Emparejamiento, Teléfono1 conectado, Teléfono2 conectado, Teléfono no conectado, Encendido, Apagado, Control por voz.

Resolución de problemas

P: Mi sistema de manos libres no se puede cargar.

R: Asegúrese de que todos los cables y conexiones estén conectados correctamente y se inserta la batería.

P: Mi sistema de manos libres no se puede conectar a mi teléfono móvil.

R: Asegúrese de que la función de BT esté activada en su teléfono móvil. No debería haber más de 10m de distancia entre el sistema de manos libres y el teléfono móvil.

P: He comprobado todo, pero mi sistema de manos libres todavía no responde.

R: APAGUE el sistema de manos libres, retire la batería, inserte la batería de nuevo y ENCIENDA el sistema de manos libres otra vez. En caso de que el dispositivo todavía no responda, llame a nuestro número de atención al cliente.



Advertencias para uso en un vehículo

No se permite que el sistema de manos libres interfiera con una conducción segura. Usted como conductor es el único responsable de su seguridad en el tráfico. Por lo tanto, observe las siguientes instrucciones de seguridad:

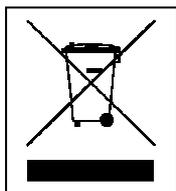
- Fije el dispositivo con seguridad en el vehículo para que no se deslice, p. ej., cuando frene o conduzca en carreteras con curvas.
- Coloque el dispositivo de manera que si lo utiliza no haya riesgo para el tráfico.
- Ajuste el volumen para la conducción a un nivel que se sigan oyendo los ruidos exteriores. En caso de que los ruidos exteriores no se oigan mientras conduce, podría provocar un accidente de tráfico.

Advertencias y sugerencias adicionales sobre seguridad

- No intente desarmar el dispositivo, ya que podría provocar un cortocircuito o causar daños.
- No golpee, sacuda, deje caer ni desarme el dispositivo, ya que podría romper la mecánica o las placas de circuito internas.
- El dispositivo no es a prueba de agua. Por lo tanto, mantenga el dispositivo únicamente en un entorno seco y ventilado. Evite altas temperaturas, luz solar directa y humedad. Las baterías tampoco se deben exponer a un calor excesivo o a la luz solar directa.
- Mantenga la superficie del dispositivo limpia, pero no utilice disolventes orgánicos.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.



Consejos de seguridad y eliminación de pilas: Mantenga los niños alejados de las pilas. Si un niño se traga una pila, acuda al médico o lleve al niño a un hospital inmediatamente. Siga la polaridad correcta (+) y (-) de las pilas. Cambie todas las pilas simultáneamente. No utilice nunca pilas nuevas y viejas, ni de diferentes tipos al mismo tiempo. ¡No cortocircuite, abra, deforme ni cargue las pilas! **¡Riesgo de lesiones!** ¡No tire nunca las pilas al fuego! **¡Riesgo de explosión!**



Consejos para la protección del medio ambiente: No elimine los dispositivos antiguos junto con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución. Limpie el dispositivo solo con un paño suave o similar, evitando utilizar materiales rugosos o de grano grueso. NO utilice disolventes ni otros productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo. **Distribuidor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania

Disfrute su producto * Comparta sus experiencias y opinión en uno de los portales de internet bien conocidos.